
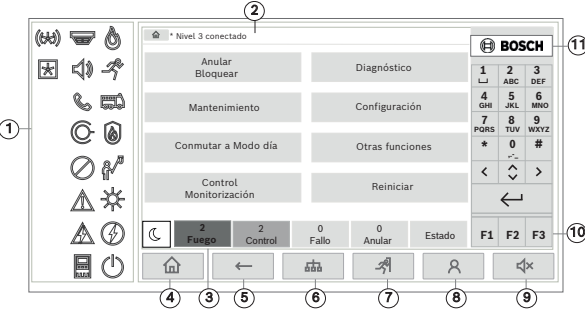


1 |

Descripción general de la central

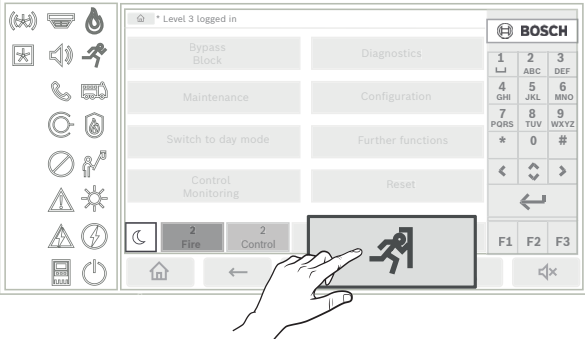
Precaución!
 No utilizar objetos puntiagudos o afilados a la hora de manejar la pantalla táctil. La pantalla táctil no debe estar expuesta a la luz directa del sol.




- 1 LED de estado
- 2 Barra de información
- 3 Barra de estado
- 4 Abrir menú de inicio
- 5 Volver
- 6 Mostrar una lista de las centrales en red y establecer una conexión remota con una de ellas
- 7 Mostrar y controlar todas las zonas de alarma
- 8 Iniciar sesión en la central y abrir el menú personalizado
- 9 Silenciar el zumbador interno
- 10 Teclas de función, programables
- 11 Visualizar información de soporte

6 |












Evacuación










Pulse el botón de evacuación para abrir la lista con todas las zonas de evacuación disponibles.
 Para buscar una zona específica, introduzca el número de un grupo de dispositivos de notificación y pulse .

2 |

LED de estado

	Color*	Significado
	R	Alarma de incendio
	R	Evacuación en curso
	R	Transmisión de alarma de incendio activada
	R	Equipo de protección contra incendios activado
	A	Modo de mantenimiento
	A	Modo día/retardos activos
	A	Desactivación general
	A	Avería general
	A**	Detector de incendios con avería/desactivado
	A**	Dispositivo de señalización con avería/desactivado
	A**	Dispositivo de transmisión de alarmas con avería/desactivado

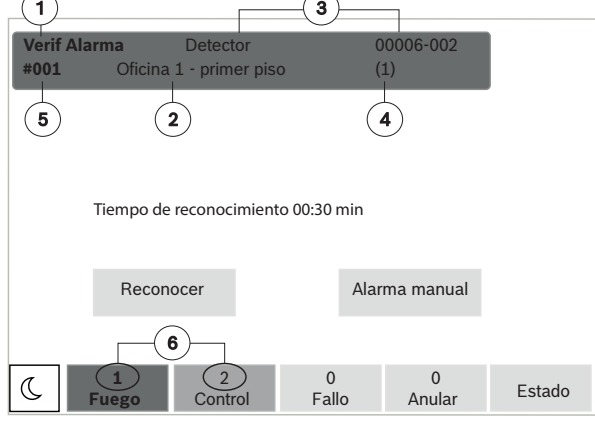
3 |

	A**	Salida hacia equipos de protección contra incendios con avería/desactivados
	A	Avería de alimentación
	V	Alimentación disponible
	A	Avería del sistema/central
	V	Sistema en funcionamiento
	R	LED programable para una alarma autodefinida
	A**	LED programable para una avería/desactivación autodefinida

*A = amarillo, R = rojo, V = verde
 **parpadeante: avería; fijo: desactivado

4 |

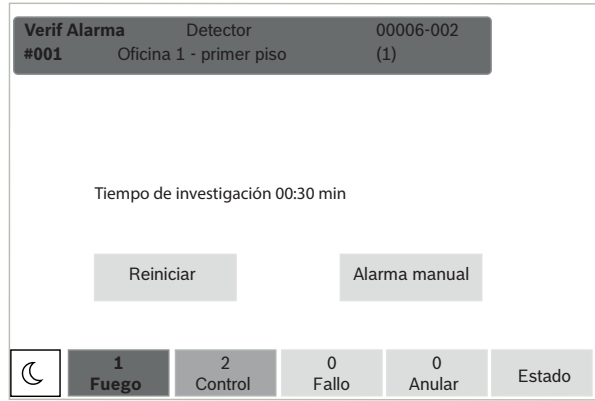
Qué hacer en caso de alarma



- 1 Tipo de Mensaje
- 2 Descripción de la ubicación del detector de activación
- 3 Dirección (zona lógica y subdirección) del detector que ha activado la alarma
- 4 Número de detectores que han activado la alarma
- 5 Número de mensaje
- 6 Número de grupos que han activado una alarma de incendio y salidas activadas

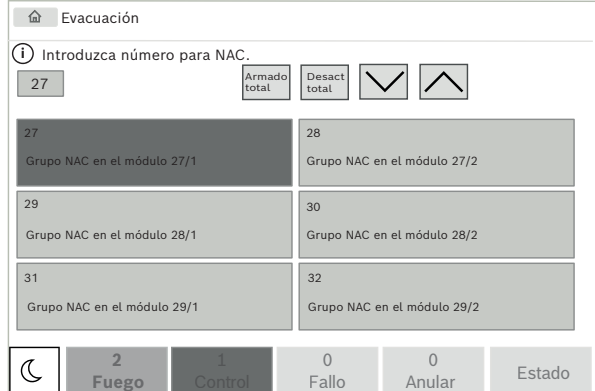
Seleccione **Reconocer** para iniciar el tiempo de investigación (en función de la configuración). Durante este tiempo, compruebe el mensaje en el lugar donde se encuentra el detector que genera la alarma para asegurarse de que sea correcto.

5 |



Si determina que la alarma es genuina durante la verificación, active una alarma manualmente pulsando **Alarma manual** o activando un pulsador de alarma. Se está iniciando la evacuación y se ha activado el dispositivo de transmisión al departamento de bomberos.
 Si reconoce una falsa alarma, seleccione **Reset** sesión en la central para evitar que se activen el dispositivo de transmisión y los dispositivos de señalización.
Nota: si el tiempo de investigación pasa sin ninguna otra entrada del usuario (activación de alarma o restablecimiento), se activan la evacuación y la transmisión al departamento de bomberos automáticamente.

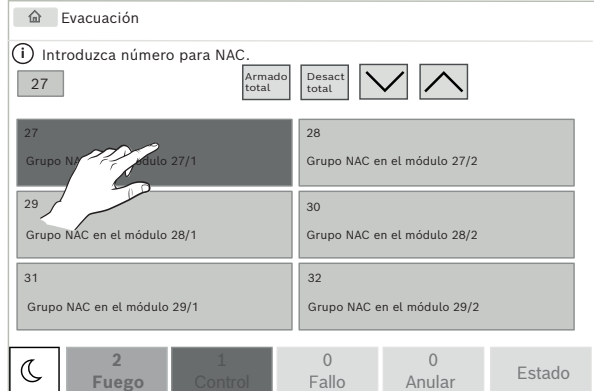
7 |





Los colores de fondo de los grupos tienen el significado siguiente:

- Rojo: grupos que se controlan activamente en caso de alarma.
- Fucsia: grupos que se controlan activamente sin una alarma real, por ejemplo, en caso de simulacro de incendio.
- Verde: grupos que no están activos.
- Amarillo: grupos desactivados o en situación de avería; no es posible controlarlos.

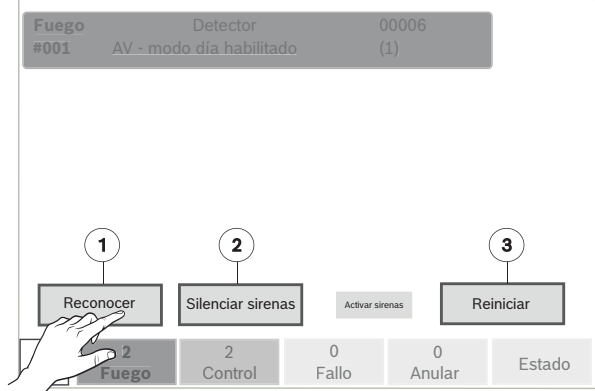
8 |



Seleccione el grupo que desee para iniciar o detener la evacuación de la zona inmediatamente. Utilice  y  para desplazarse por la lista. El color de fondo de las entradas de grupo cambian según su estado actual.
 Seleccione **Armado total** para controlar todos los grupos de evacuación o **Desact total** para detener la activación de todos los grupos a la vez.

9 |

Restablecimiento de una alarma



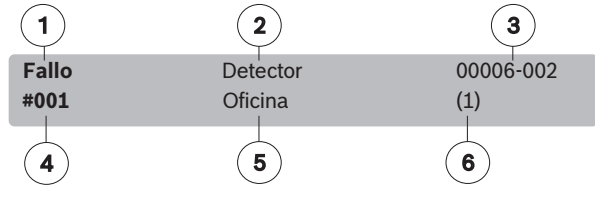
1. Pulse **Reconocer**.
2. Pulse **Silenciar sirenas**. Se desactivan las sirenas y los equipo de señalización óptica.
3. Pulse **Reset**.










Si hay un mensaje marcado con una R, significa que todavía no se ha completado el proceso de restablecimiento de ese elemento.
 Para restablecer un pulsador de alarma, utilice la tecla de restablecimiento o vuelva a colocar la ventana de cristal.
 Para restablecer un detector automático: si todavía hay humo en la cámara de detección, ventile.

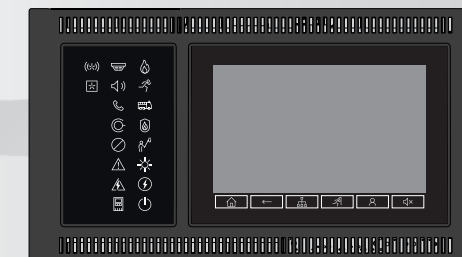
10 |

Qué hacer en caso de avería



1 Tipo de Mensaje
 2 Tipo de elemento (correspondiente al segundo LED amarillo de estado de avería)
 3 Dirección (zona lógica y subdirección) del elemento que ha activado la avería
 4 Número de mensaje
 5 Descripción de la ubicación del elemento de activación
 6 Número de elementos que han activado la avería
 Si la central muestra un mensaje de avería con el fondo amarillo combinado con un LED  iluminado y el LED de avería , , , ,  o  correspondiente al tipo de elemento (2) en el mensaje de avería:

1. Pulse **Reconocer** para silenciar el zumbador.
2. Pulse **Reset**.



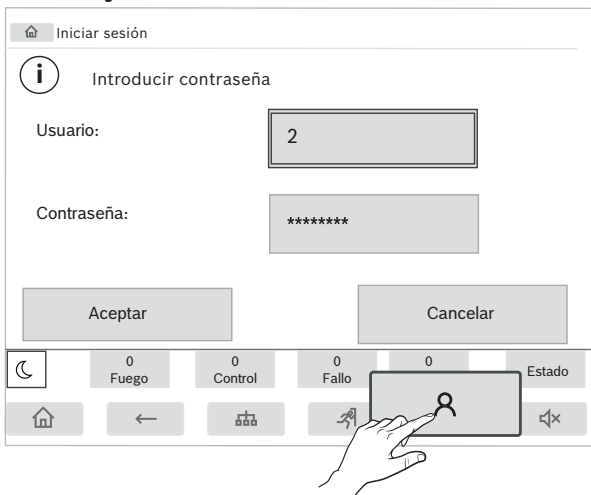
es Guía de funcionamiento de inicio rápido

11 |

3. Si no es posible restablecer la avería, llame a su instalador:

Nombre	Número de teléfono

Iniciar y cerrar la sesión



15 |

causa del mensaje de alarma dentro de un tiempo configurado para investigación con el fin de asegurarse de que es correcto.

Si el tiempo de investigación pasa sin ninguna otra entrada del usuario (activación de alarma o restablecimiento), se activa la transmisión al departamento de bomberos automáticamente.

Los siguientes símbolos de la barra de estado indican en qué modo está la central. En el caso de paneles conectados en red, en los paneles que están en modo noche aparece un icono con la combinación de noche/día cuando por lo menos uno de los paneles de la red está en modo de día.

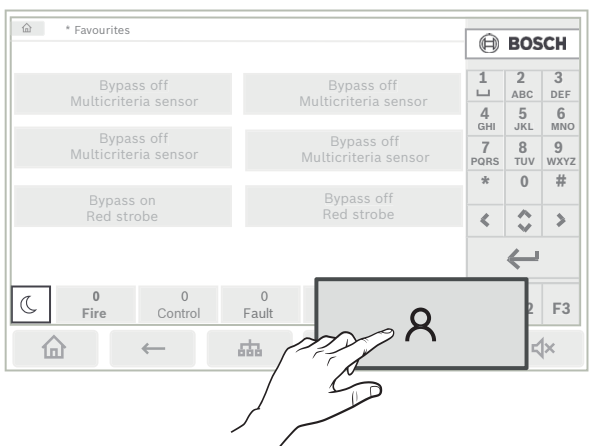
	Independiente	Red
	Modo noche El panel está en modo noche.	Todos los paneles conectados en red en el ámbito red están en modo noche
	Modo día La central está en modo día	-
	Combinación de noche/día	El panel está en modo noche, pero por lo menos uno de los demás paneles del ámbito red está en modo de día

12 |

Pulse para iniciar sesión en la central con su ID de usuario y contraseña. En función de su nivel de autorización de acceso (2 - 4), puede utilizar solo determinadas funciones.

La contraseña predeterminada es "000000". Pida a su instalador que la modifique.

Nota: el controlador de la central solo debe ser manejado por personal formado. No se debe comunicar el código de acceso personal (consistente en el ID de usuario y la contraseña) a terceros.

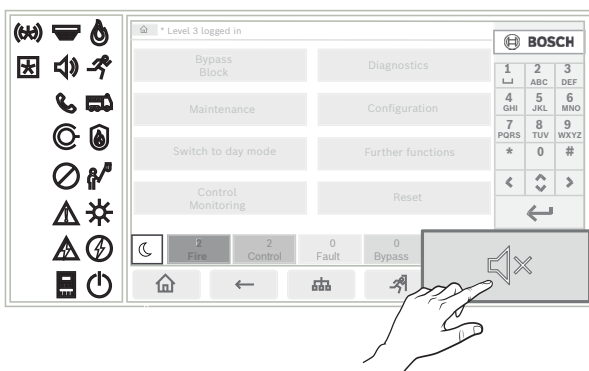


16 |

Para cambiar entre el modo de día y de noche, pulse el símbolo actual en la barra de estado y seleccione **Conmutar a Modo día** o **Conmutar a Modo noche**.



Desactivar el zumbador interno



1. Pulse para desactivar temporalmente el zumbador interno.

13 |

Si ya ha iniciado sesión, pulse para abrir el menú personalizado preconfigurado. Para cerrar la sesión, vuelva a pulsar y confirme con **Aceptar**.

Elementos programables

Teclas de función

Hay tres teclas de función que se pueden programar libremente con funciones de la central que se utilicen con frecuencia. Cuando una tecla de función está activa, se muestra marcada con una barra verde. Pida a su instalador que anote la función configurada en cada tecla aquí:

F1	
F2	
F3	

LED de estado de alarma y avería

Hay dos LED de estado que son programables para una alarma autodefinida y una avería/desactivación autodefinida. Pida a su instalador que describa el dispositivo y el estado configurados en cada LED aquí:

17 |

Mostrar historial

En el histórico, todos los datos sobre eventos en concreto o tipos de equipos se almacena por fecha y por hora. Se pueden establecer filtros para mostrar unos datos en concreto.

Para mostrar el registro del historial, pulse - **Diagnóstico - Histórico**.

Seleccionar idioma

Pulse para acceder al menú principal. Pulse "1" en el teclado alfanumérico. Confirme la consulta que aparece con **Aceptar** y seleccione el idioma que desee de la lista.

Más información

Para obtener información detallada sobre el funcionamiento de la central de incendio, consulte www.boschsecurity.com.

14 |



Cambiar la fecha y la hora

Para cambiar la fecha y la hora de la central, pulse - **Otras funciones - Cambiar fecha / hora** e introduzca los valores correctos mediante el teclado.

Modos día y noche

La forma en la cual se maneja una alarma entrante depende de si el sistema está en el modo día o en el modo noche.

El modo noche tiene el nivel de seguridad más alto. Dependiendo de la configuración, se transmite el mensaje de alarma de forma general al departamento de incendios sin retardo. Los equipos de señalización y los equipos de transmisión al departamento de incendios o sistemas de protección contra incendios se activan.

Si una central está en modo día, es posible retrasar la transmisión de la primera señal de alarma para evitar falsas alarmas. Por lo tanto, es necesario reconocer una alarma dentro de cierto período de tiempo. El equipo de transmisión al departamento de incendios no se activa en este caso. Durante el retardo, es posible comprobar la